



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## SOLAR SOMMER DEKORATION



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA 842904

BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.  
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.  
LA PREGHIAMO DI RICHIEDERE IL NOSTRO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).

MODELLO/MODELE/MODELLO:  
NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WB, NP-SD-WC, NP-SD-WSC, NP-SD-WSB, NP-SD-WS, NP-SD-S2, NP-SD-S2P

04/2025

3  
JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH  
NORTHPOINT GMBH  
BAHRENFELDER STR. 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY



### 1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.  
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.  
Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

#### 1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßen Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### 2 SICHERHEIT

#### 2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



##### WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



##### VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

##### VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



##### HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

#### 2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an.

1

2

3

#### 3.1.2 FUNKTIONSWEISE DES SOLARPANELS



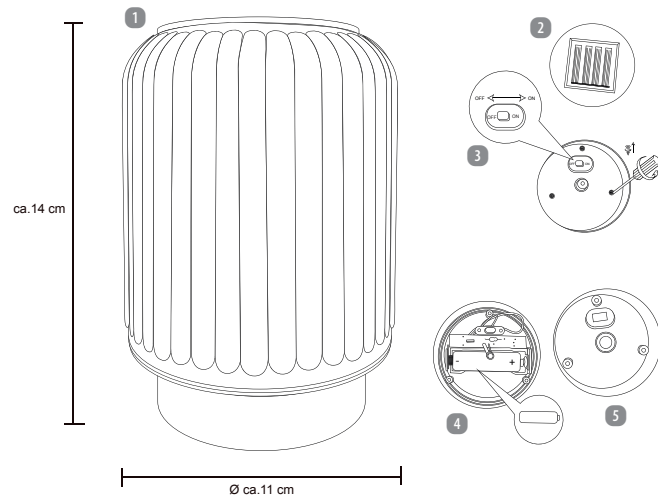
##### HINWEIS

- Der eingebaute Akku wird über das Solarpanel bei Sonnenlicht aufgeladen. Bitte achten Sie darauf, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme aufzuladen. Hierzu stellen Sie den Artikel direktem Tageslicht bzw. direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Beachten Sie, dass schattige Plätze nicht ausreichen, den Akku voll zu laden. Ebenso ist es während volliger und regnerischer Tage möglich, dass der Akku nicht komplett auflädt und das Licht eine kürzere Laufzeit aufweist als gewohnt.
- Achten Sie darauf, dass die Sonne gut auf das Solarpanel scheinen kann und befreien Sie dieses gegebenenfalls von Schmutz, Laub oder Schnee. Lagern Sie das Produkt in den kalten Wintermonaten trocken ein.
- Hilfreich ist hierfür die Akkus zu entnehmen!

### 4 PRODUKTÜBERSICHT

A

NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW



- 1 Solar Sommer Dekoration
- 2 Solarpanel
- 3 An-/Ausschalter

- 4 Akkufach
- 5 Akkufachdeckel

4

IP44

Geschützt gegen feste Fremdkörper ( $\varnothing \geq 1,0 \text{ mm}$ ) und gegen allseitiges Spritzwasser.



Kennzeichen für Gleichspannung

### 2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

#### 2.3.1 STROMSCHLAG- UND ÜBERHITZUNGSGEFAHR!



##### WARNUNG!

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zum Stromschlag und zu Bränden führen!

- Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass das Produkt keinesfalls umkippen kann.
- Das Berühren von spannungsführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantiesprüche ausgeschlossen.
- Hängen Sie keine Gegenstände über das Produkt
- Das Produkt darf unter keinen Umständen in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten geraten.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt auf keinen Fall in Feuchträumen. Fassen Sie das Produkt nie mit feuchten Händen an.

#### 2.3.2 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



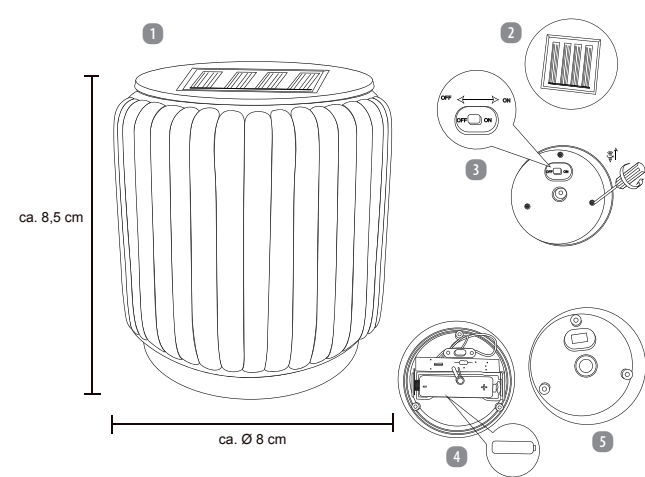
##### WARNUNG!

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

B

NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW



- 1 Solar Sommer Dekoration
- 2 Solarpanel
- 3 An-/Ausschalter

- 4 Akkufach
- 5 Akkufachdeckel

5

#### 2.3.3 GEFAHREN DURCH AKKUS!



##### WARNUNG!

- Wenn Sie Akkus unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen, Bränden oder von Verätzungen durch auslaufende Akkuflüssigkeit.
- Laden Sie den Akku nur über das eingebaute Solarpanel auf.
- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer. Sie können explodieren oder giftige Dämpfe verursachen.
- Setzen Sie Akkus nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Entnehmen Sie Akkus aus dem Akkufach, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Reinigen Sie bei Bedarf vor dem Einlegen der Akkus die Akku- und Gerätekontakte. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach Gebrauch ausgeschaltet wird.
- Erschöpfte Akkus umgehend aus dem Produkt entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Verwenden Sie alte und neue Akkus nicht gemeinsam. Tauschen Sie alle Akkus gleichzeitig aus (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).

#### 2.3.4 LICHTQUELLE!



##### WARNUNG!

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle, oder blenden mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

### 3 ERSTINBETRIEBNAHME

#### 3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

##### 3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



##### HINWEIS

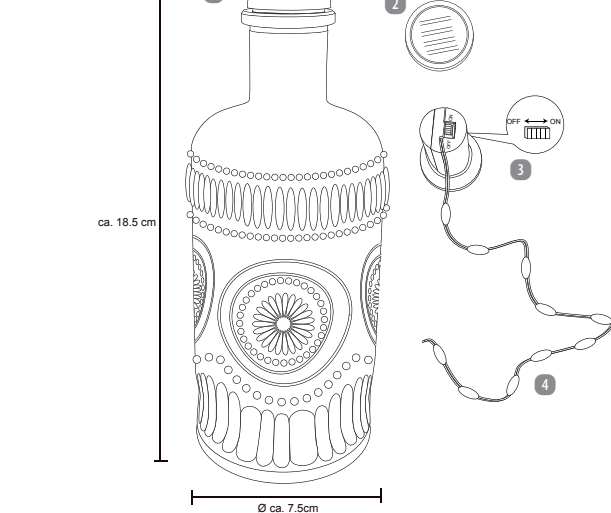
» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

C

NP-SD-BGH



- 1 Solar Sommer Dekoration
- 2 Solarpanel

- 3 An-/Ausschalter
- 4 LED Lichterkette

6

D

NP-SD-B2

1

Solar Sommer Dekoration

2

Solarpanel

3

An-/Ausschalter

4

LED Lichterkette

7

## 8 TECHNISCHE DATEN

|               |                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modelle:      | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P                                                                                                                              |
| Leuchtmittel: | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1 x DIP LED<br>NP-SD-BGH: 10 x Micro LED's<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 5 x Mikro LED's                                                                          |
| Lichtfarbe:   | warmweiß                                                                                                                                                                                                                    |
| Akku:         | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW: 1,2 V – 300 mAh, AA Ni-MH<br>NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1,2 V – 300 mAh, AAA Ni-MH<br>NP-SD-BGH: 1,2 V – 300 mAh, 2/3 AAA Ni-MH<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 1,2 V – 100 mAh, 1/3 AAA Ni-MH |
| Leistung:     | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: max. 0,03 W<br>NP-SD-BGH: max. 0,022 W<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: max. 0,01 W                                                                                  |
| Solar-Panel:  | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 2 V – 50 mA<br>NP-SD-BGH: 2 V – 50 mA<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 2 V – 40 mA                                                                                   |
| Schutzart:    | IP44                                                                                                                                                                                                                        |
| Schutzklasse: | III                                                                                                                                                                                                                         |

11

E

NP-SD-B2P

1

Solar Sommer Dekoration

2

Solarpanel

3

An-/Ausschalter

4

LED Lichterkette

8

## 9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P) konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer.

12

## 5 GEBRAUCH

### 5.1 PRODUKT VERWENDEN

#### 5.1.1 BEDIENUNG / FUNKTIONEN

Platzieren Sie das Produkt wie gewünscht.  
Achten Sie darauf, dass das Solarpanel **2** mit ausreichend Sonneneinstrahlung versorgt wird, um den Akku tagsüber zu laden.  
Schieben Sie den Schalter **3** auf ON. Wenn Sie das Produkt wieder ausschalten wollen, schieben Sie den Schalter auf OFF.

#### 5.1.2 AKKU AUSTAUSCHEN (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW) – BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

**i** HINWEIS

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie nur wiederaufladbare Akkus des gleichen Typs.
- Achten Sie beim Einsetzen des Akkus auf korrekte Polarität.

Wenn die Leuchtdauer nachlässt, kann der Akku ausgetauscht werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Schalten Sie den An-/Ausschalter **3** in die OFF-Position.
2. Lösen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher an der Unterseite des Solarpanels.
3. Trennen Sie die Gehäusenhälften und entnehmen Sie den Akku.  
Entsorgen Sie diesen wie im Kapitel **ENTSORGUNGSHINWEISE** beschrieben.
4. Legen Sie den neuen Akku ein. Achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität.

## 6 STÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

**i** HINWEIS

» Sollte sich das Produkt nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

9

## 10 ENTSORGUNGSHINWEISE

### 10.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

### 10.2 ALTGERÄTE / BATTERIEN / AKKUS ENTSORGEN

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

**Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**  
Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird.  
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Elektrogeräte nach Gebrauch zurückzugeben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.  
Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.  
Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind.  
Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten.  
Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.  
Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.  
Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen.  
Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben!  
Batterien und Akkus, die nicht fest im Produkt verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.  
Der Akku muss zur getrennten Entsorgung entnommen werden. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku selbst zu entfernen. Der Akku muss von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden.  
Hinweis für qualifiziertes Fachpersonal: Um den Akku zu entnehmen, schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Ladequelle. Entfernen Sie die Hauptabdeckung an der Unterseite des Produkts mit einem geeigneten Werkzeug und entfernen Sie dann die Akkufachabdeckung. Entfernen Sie die Leiterplatte und brechen Sie den Akku heraus.

13

## 7 REINIGUNG UND PFLEGE

### 7.1 REINIGUNG

**WARNUNG! STROMSCHLAG- ODER KURZSCHLUSSGEFAHR!**  
» Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gehäuse.

**VORSICHT! KURZSCHLUSSGEFAHR!**  
» Entfernen Sie vor der Reinigung den Akku vom Produkt.

**VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

### 7.2 WARTUNG UND PFLEGE

**WARNUNG! STROMSCHLAGEGEFAHR!**  
» Alle anderen Wartungsarbeiten als in dieser Anleitung erwähnt sollten von einem professionellen Reparaturzentrum durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst für Wartungsarbeiten.

### 7.3 AUFBEWAHRUNG

**VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

» Vermeiden und schützen Sie das Produkt vor Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.  
• Reinigen Sie vor der Lagerung alle Teile wie in Kapitel **REINIGUNG UND PFLEGE** beschrieben.  
• Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.  
• Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort, bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 40 °C.  
• Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustieren unzugänglich.

10

## 11 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

### 11.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

|                                                                                                                                                                                               |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Sehr geehrter Kunde<br>Die <b>ALDI SUISSE Garantie</b> bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht.                                                 |                                                                             |
| <b>Garantiezeit:</b>                                                                                                                                                                          | <b>3 Jahre</b> ab Zeitpunkt der Übernahme                                   |
| <b>Garantieleistung:</b>                                                                                                                                                                      | Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe<br>Keine Transportkosten |
| Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von <b>ALDI SUISSE</b> bestimmt wird.                                                                                     |                                                                             |
| <b>Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre <b>ALDI SUISSE Filiale</b>.</li></ul> |                                                                             |

**Die Garantie gilt nicht:**

- **bei Schäden durch Elementarereignisse**. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen** (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.  
Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

14



## MODE D'EMPLOI

## LAMPA DE DÉCORATION SOLAIRE À LED



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA 842904  
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.  
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.  
LA PREGHIAMO DI RECARI/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).  
MODELL/MODELE/MODELLO:  
NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-S2, NP-SD-B2P 04/2025

3  
ANS GARANTIE

MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL

FABRIQUÉ EN CHINE

IMPORTÉ PAR  
NORTHPOINT GMBH  
Bahnhofstr. 19  
22665 Hamburg  
GERMANY



### 1 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé "mode d'emploi") fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation.  
Lisez attentivement les instructions, en particulier le chapitre sur la **Sécurité**, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.  
Conservez ces instructions pour une utilisation future et pour référence. Si vous cédez le produit à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le centre de service.

#### 1.1 UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

- N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.
- Blessures potentielles en cas d'utilisation non conforme.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

### 2 SÉCURITÉ

#### 2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

##### ⚠ AVERTISSEMENT !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

##### ⚠ ATTENTION !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

##### ⚠ ATTENTION !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

##### i REMARQUE

» Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

#### 2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen (déclaration de conformité).



Les produits marqués de ce symbole appartiennent à la classe de protection III.

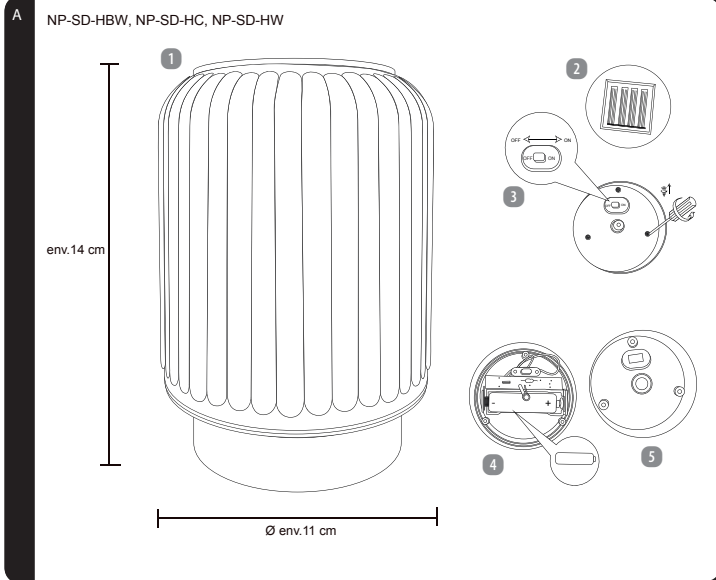
1

#### 3.1.2 FONCTIONNEMENT DU PANNEAU SOLAIRE

##### i REMARQUE

- La batterie intégrée est rechargée par le panneau solaire à la lumière du soleil. Veillez à charger la batterie avant la première utilisation. Pour ce faire, exposez l'article à la lumière directe du jour ou au rayonnement solaire direct.
- Notez que les endroits ombragés ne suffisent pas à charger complètement la batterie. De même, pendant les journées nuageuses et pluvieuses, il est possible que la batterie ne se recharge pas complètement et que la lumière ait une durée de fonctionnement plus courte que d'habitude.
- Veillez à ce que le soleil puisse bien briller sur le panneau solaire et, le cas échéant, débarrassez-le de la saleté, des feuilles ou de la neige. Rangez le produit au sec pendant les mois d'hiver froids.
- Pour cela, il est utile de retirer les batteries !

### 4 APERÇU DES PRODUITS



- 1 Lampe de décoration solaire à LED
- 2 Panneau solaire
- 3 Interrupteur marche/arrêt
- 4 Compartiment à piles
- 5 Couverture du compartiment à piles

4

## IP44

Protégé contre les corps étrangers solides ( $\geq 1,0$  mm) et contre les projections d'eau de tous côtés.



Marquage pour tension continue

### 2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

#### 2.3.1 RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET DE SURCHAUFFE !

##### ⚠ AVERTISSEMENT !

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des chocs électriques et des incendies !

- Lors de l'installation, veillez à ce que le produit ne puisse en aucun cas se renverser.
- Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez la réparation à des spécialistes. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparation effectuée par vos soins, de raccordement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit à la responsabilité et à la garantie est exclu.
- Ne suspendez aucun objet au-dessus du produit.
- Le produit ne doit en aucun cas entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne versez jamais de liquide dans le produit.
- N'utilisez en aucun cas le produit dans des pièces humides.
- Ne manipulez jamais le produit avec des mains humides.

#### 2.3.2 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

##### ⚠ AVERTISSEMENT !

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

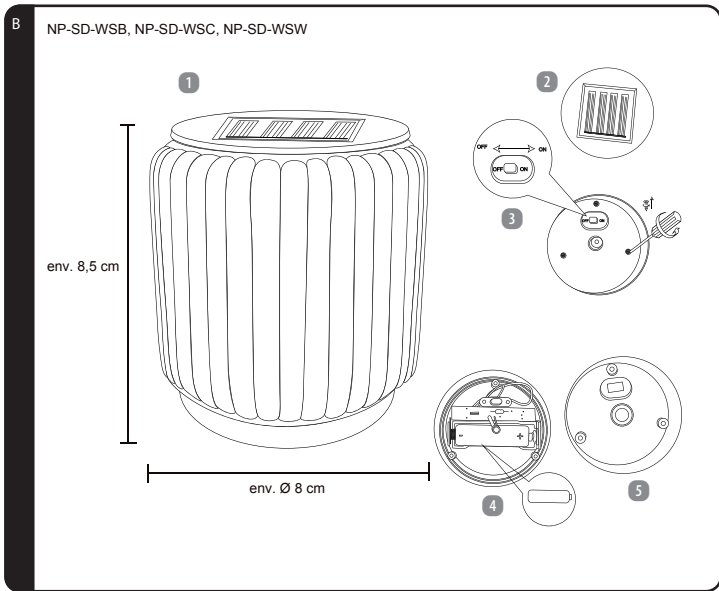
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ou aux intempéries.
- N'utilisez plus le produit si les composants sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.

##### ⚠ AVERTISSEMENT !

» Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les films d'emballage et de protection présentent un risque d'étouffement. Tenez les films d'emballage et de protection hors de portée des enfants.

2



- 1 Lampe de décoration solaire à LED
- 2 Panneau solaire
- 3 Interrupteur marche/arrêt
- 4 Compartiment à piles
- 5 Couverture du compartiment à piles

5

#### 2.3.3 DANGERS DES BATTERIES !

##### ⚠ AVERTISSEMENT !

» Une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner un risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure chimique en cas de fuite du liquide de la batterie.

- Ne rechargez la batterie qu'à l'aide du panneau solaire intégré.
- Ne jetez pas les piles rechargeables dans le feu. Elles peuvent exploser ou provoquer des fumées toxiques.
- N'exposez pas les batteries sans restriction à la chaleur.
- N'exposez pas les batteries sans restriction à la chaleur.
- Retirez les batteries de leur logement lorsqu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Si nécessaire, nettoyez les contacts de la batterie et de l'appareil avant d'insérer les batteries. Assurez-vous que le produit est éteint après utilisation.
- Retirez immédiatement les batteries épuisées du produit ! Risque accru de fuite (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Ne démontez pas et ne court-circuitez pas les batteries.
- Ne mélangez pas les batteries neuves et anciennes. Remplacez toutes les batteries en même temps (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).

#### 2.3.4 SOURCE DE LUMIÈRE !

##### ⚠ AVERTISSEMENT !

- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse LED ou n'éblouissez pas d'autres personnes ou animaux avec la lampe. Cela peut entraîner des dommages à la rétine.

### 3 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

#### 3.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET SON CONTENU

##### 3.1.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

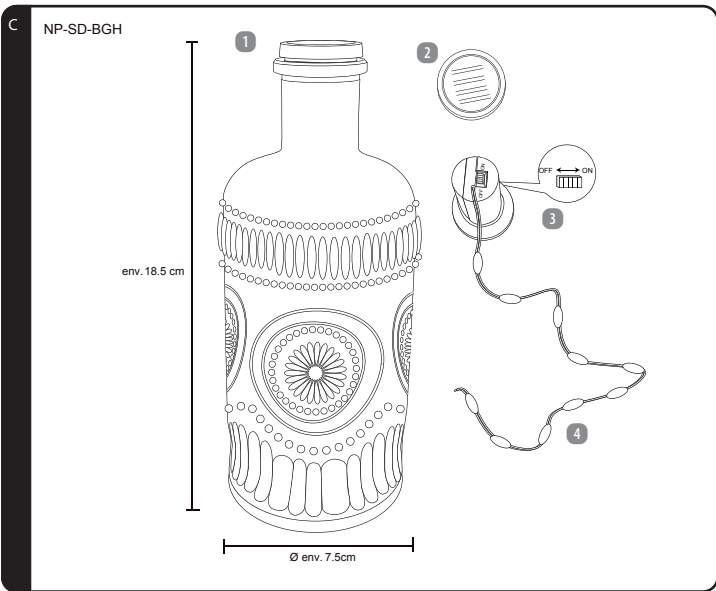
##### i REMARQUE

» Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé.

- Soyez très prudent lors de l'ouverture.

- Retirez le produit de son emballage.
- Vérifier si la livraison est complète (voir chapitre **APERÇU DES PRODUITS**).
- Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant.

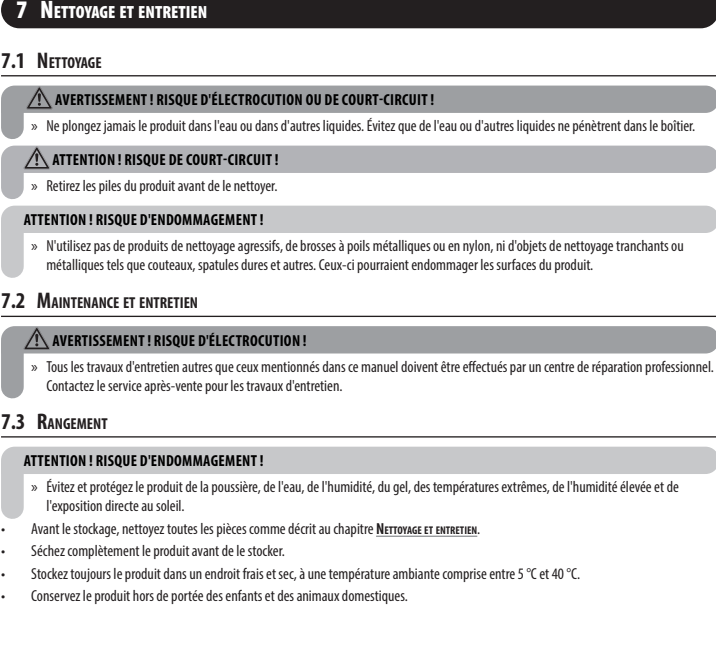
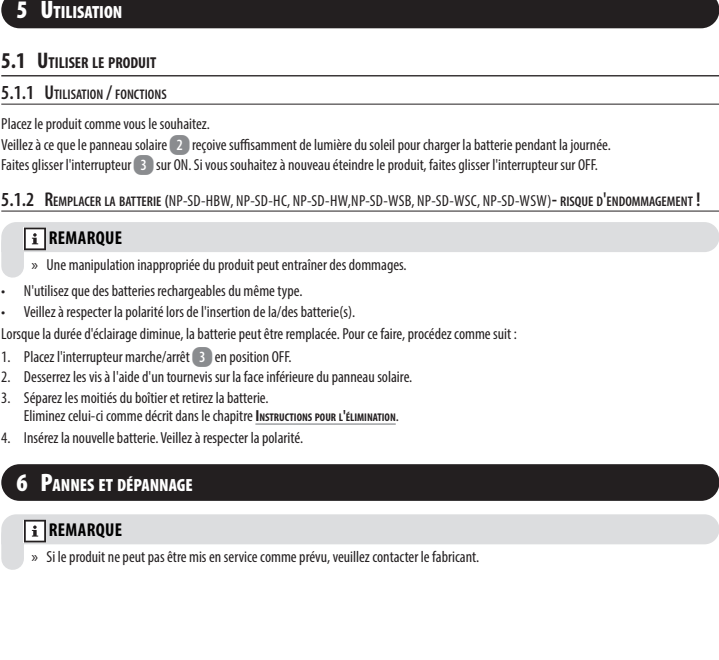
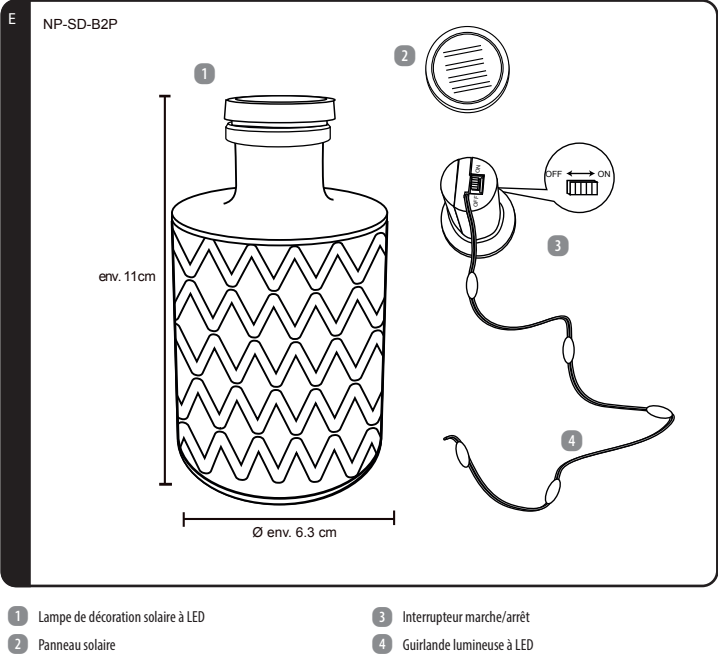
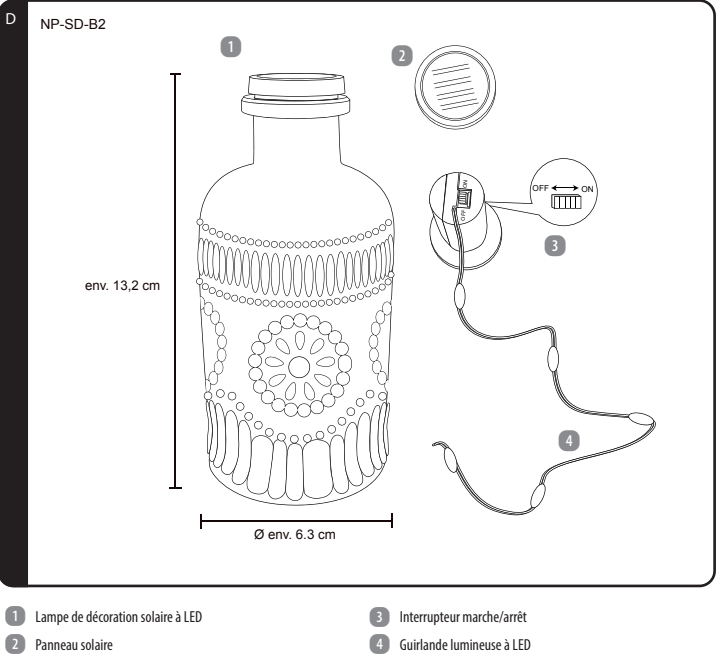
3



- 1 Lampe de décoration solaire à LED
- 2 Panneau solaire
- 3 Interrupteur marche/arrêt
- 4 Guirlande lumineuse à LED

6





8 DONNÉES TECHNIQUES

|                        |                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modèles :              | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P                                                                                                                              |
| Ampoules :             | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1 x DIP LED<br>NP-SD-BGH: 10 x Micro LED's<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 5 x Mikro LED's                                                                          |
| Couleur de lumière :   | blanc chaud                                                                                                                                                                                                                 |
| Batterie :             | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW: 1,2 V – 300 mAh, AA Ni-MH<br>NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1,2 V – 300 mAh, AAA Ni-MH<br>NP-SD-BGH: 1,2 V – 300 mAh, 2/3 AAA Ni-MH<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 1,2 V – 100 mAh, 1/3 AAA Ni-MH |
| Puissance :            | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: max. 0,03 W<br>NP-SD-BGH: max. 0,022 W<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: max. 0,01 W                                                                                  |
| Panneau solaire :      | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 2 V – 50 mA<br>NP-SD-BGH: 2 V – 50 mA<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 2 V – 40 mA                                                                                   |
| Type de protection :   | IP44                                                                                                                                                                                                                        |
| Classe de protection : | III                                                                                                                                                                                                                         |

9 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

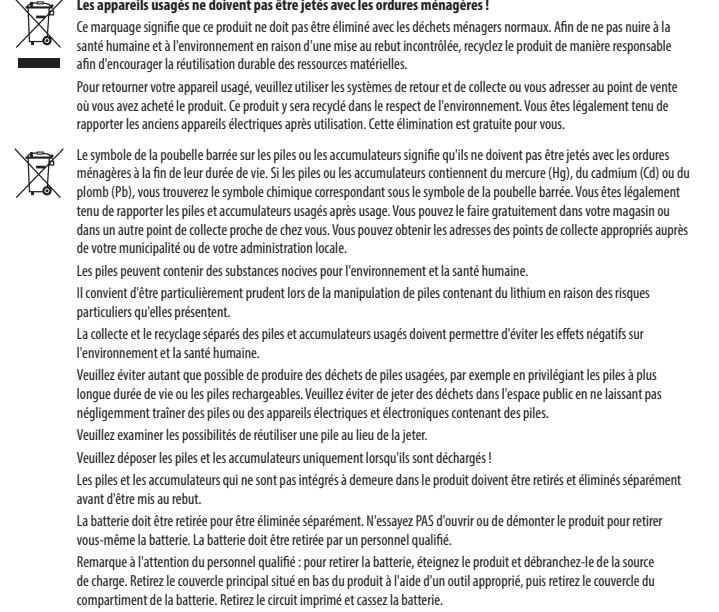
Par la présente, Northpoint GmbH déclare que le produit portant le numéro de modèle (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P) est conforme aux normes prescrites par la loi. Une déclaration de conformité complète peut être obtenue à tout moment par e-mail à support@northpoint.de en mentionnant le numéro de modèle.

10 INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION



10.2 ÉLIMINER LES APPAREILS USAGÉS / LES PILES / LES ACCUMULATEURS

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective des déchets recyclables)



11 GARANTIE

Veillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE.

11.1 CONDITIONS DE GARANTIE

|                                                                                                                          |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Cher client,                                                                                                             |                                                                            |
| La <b>garantie de d'ALDI SUISSE</b> vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales: |                                                                            |
| Période de garantie:                                                                                                     | 3 ans à partir de la réception de la marchandise                           |
| Garantie:                                                                                                                | Réparation, échange ou remboursement gratuits<br>Pas de coûts de transport |
| Veillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par <b>ALDI SUISSE</b> .                              |                                                                            |

**Afin de bénéficier de la présente garantie:**

- Rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

**La garantie ne s'applique pas:**

- aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie.

La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.



## ISTRUZIONI PER L'USO

# LUCE SOLARE DECORATIVA A LED



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA 842904  
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.  
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.  
LA PRIÈRE D'INDICER/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).  
MODELL/MOÈLE/MODELLO:  
NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-S2, NP-SD-S2P 04/2025

3  
ANNI DI GARANZIA

ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

FABBRICATO IN CINA

PRODUTTORE  
NORTHPOINT GMBH  
BAHRENFELDSTR. 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY



### 1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.  
Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.  
Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

#### 1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

### 2 SICUREZZA

#### 2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.



##### AVVERTENZA!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



##### ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

##### ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.



##### NOTA

» Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

#### 2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo (Dichiarazione di conformità).



I prodotti etichettati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III.

## IP44

Protezione contro corpi estranei solidi (Ø ≥ 1,0 mm) e contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati.



Indicatore per tensione continua

### 2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

#### 2.3.1 RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E SURRISCALDAMENTO!



##### AVVERTENZA!

» L'uso improprio del prodotto può provocare scosse elettriche e incendi!

- Quando si installa il prodotto, assicurarsi che non possa ribaltarsi in nessun caso.
- Il contatto con parti sotto tensione può causare gravi lesioni o morte.
- Non aprire l'involucro, ma affidare la riparazione a specialisti. Rivolgersi a un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi per le riparazioni effettuate dall'utente, il collegamento improprio o il funzionamento non corretto.
- Non appendere oggetti al prodotto.
- Il prodotto non deve mai entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non riempire mai il prodotto di liquidi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.

#### 2.3.2 RISCHIO DI DANNI!



##### AVVERTENZA!

» L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.
- AVVERTENZA!**
  - » Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

1

2

3

#### 3.1.2 COME FUNZIONA IL PANNELLO SOLARE



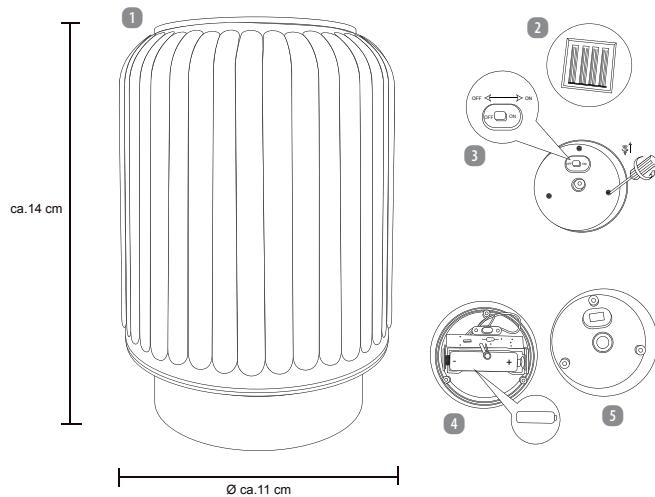
##### NOTA

- La batteria integrata viene caricata tramite il pannello solare alla luce del sole. Assicurarsi che la batteria sia carica prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. A tal fine, esporre il prodotto alla luce del giorno o alla luce solare diretta.
- Si noti che le zone d'ombra non sono sufficienti a caricare completamente la batteria. È anche possibile che durante le giornate nuvolose e piovose la batteria non si carichi completamente e che la luce abbia un'autonomia inferiore al solito.
- Assicurarsi che il sole possa illuminare bene il pannello solare e, se necessario, rimuovere sporco, foglie o neve. Conservare il prodotto in un luogo asciutto durante i freddi mesi invernali.
- Per questo è utile rimuovere le batterie!

### 4 PANORAMICA DEL PRODOTTO

A

NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW



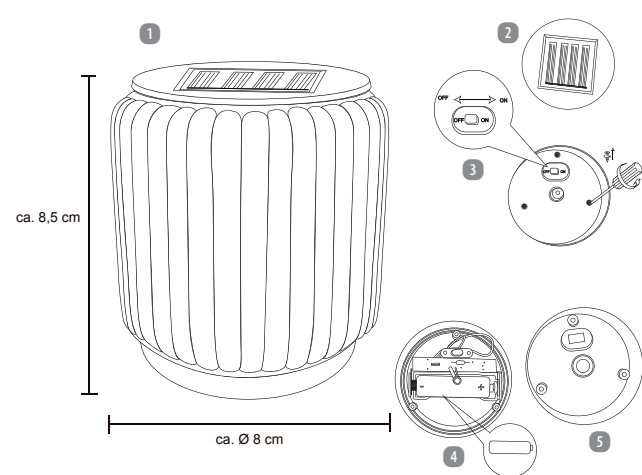
- 1 Luce solare decorativa a LED
- 2 Pannello solare
- 3 Interruttore on/off

- 4 Vano batteria
- 5 Coperchio del vano batteria

4

B

NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW



- 1 Luce solare decorativa a LED
- 2 Pannello solare
- 3 Interruttore on/off

- 4 Vano batteria
- 5 Coperchio del vano batteria

5

#### 2.3.3 I PERICOLI DELLE BATTERIE RICARICABILI!



##### AVVERTENZA!

- » Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, vi è il rischio di esplosione, incendio o ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.
- Caricare la batteria solo con il pannello solare incorporato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco. Possono esplodere o provocare vapori tossici.
- Non esporre le batterie a un'esposizione illimitata alla luce del sole e al calore.
- all'esposizione illimitata alla luce solare e al calore.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal vano batterie non appena sono scariche o se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Se necessario, pulire la batteria e i contatti del dispositivo prima di inserire le batterie. Assicurarsi che il prodotto sia spento dopo l'uso.
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dal prodotto! Aumento del rischio di perdite (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Non smontare o cortocircuitare le batterie.
- Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove. Sostituire tutte le batterie contemporaneamente (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).

#### 2.3.4 FONTE DI LUCE!



##### AVVERTENZA!

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

### 3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

#### 3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

##### 3.1.1 RISCHIO DI DANNI!



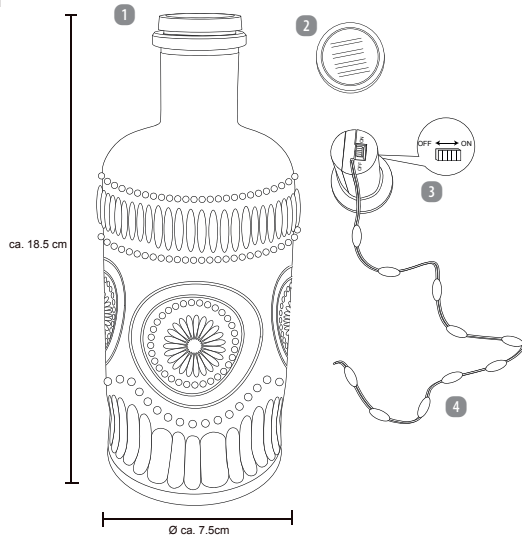
##### NOTA

» Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.

- Fare molta attenzione all'apertura.
- Togliere il prodotto dall'imballaggio.
- Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
- Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

C

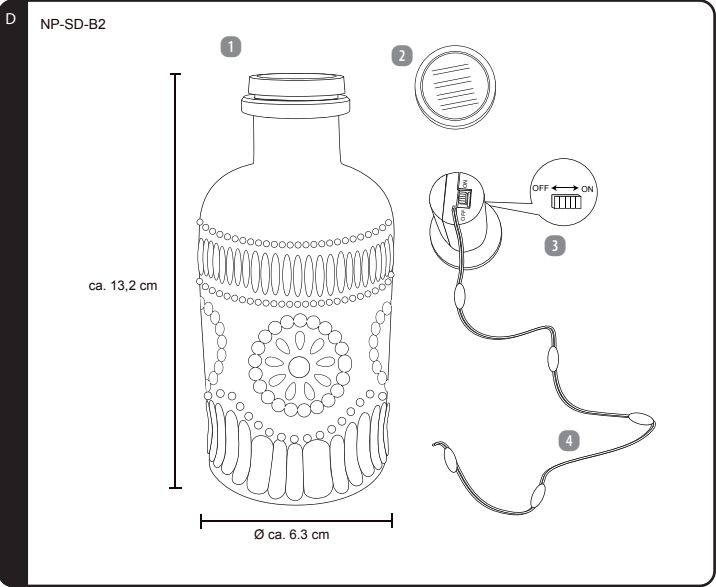
NP-SD-BGH



- 1 Luce solare decorativa a LED
- 2 Pannello solare

- 3 Interruttore on/off
- 4 Luci LED da fata

6



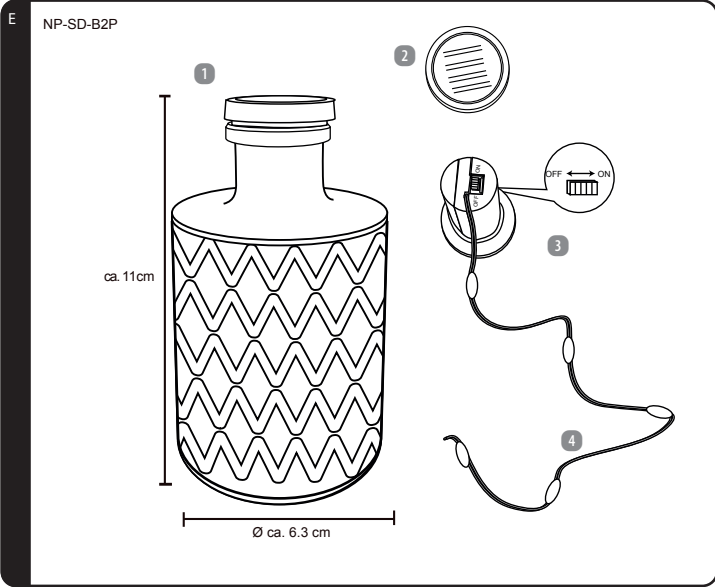
- 1

Luce solare decorativa a LED
- 2

Pannello solare
- 3

Interruttore on/off
- 4

Luci LED da fata



- 1

Luce solare decorativa a LED
- 2

Pannello solare
- 3

Interruttore on/off
- 4

Luci LED da fata

## 7

## 8 DATI TECNICI

|                       |                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modello:              | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P                                                                                                                              |
| Illuminante:          | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1 x DIP LED<br>NP-SD-BGH: 10 x Micro LED's<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 5 x Mikro LED's                                                                          |
| Colore della luce:    | bianco caldo                                                                                                                                                                                                                |
| Batteria:             | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW: 1,2 V – 300 mAh, AA Ni-MH<br>NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1,2 V – 300 mAh, AAA Ni-MH<br>NP-SD-BGH: 1,2 V – 300 mAh, 2/3 AAA Ni-MH<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 1,2 V – 100 mAh, 1/3 AAA Ni-MH |
| Potenza:              | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: max. 0,03 W<br>NP-SD-BGH: max. 0,022 W<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: max. 0,01 W                                                                                  |
| Pannello solare:      | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 2 V – 50 mA,<br>NP-SD-BGH: 2 V – 50 mA<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 2 V – 40 mA                                                                                  |
| Classe di protezione: | IP44                                                                                                                                                                                                                        |
| Classe di protezione: | III                                                                                                                                                                                                                         |

## 8

## 9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P) è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

## 5 UTILIZZO

### 5.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO

#### 5.1.1 OPERAZIONE / FUNZIONI

Posizionare il prodotto come desiderato.

Assicurarsi che il pannello solare (2) riceva una quantità di luce sufficiente a caricare la batteria durante il giorno. Far scorrere l'interruttore (3) su ON. Se si desidera spegnere nuovamente il prodotto, spostare l'interruttore su OFF.

#### 5.1.2 SOSTITUIRE LA BATTERIA (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW) - RISCHIO DI DANNI!

##### 1 NOTA

- » L'uso improprio del prodotto può causare danni.
- Utilizzare solo batterie ricaricabili dello stesso tipo.
- Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inseriscono le batterie.

Se la durata della luce diminuisce, è possibile sostituire la batteria. Procedere come segue:

1. Portare l'interruttore di accensione/spegnimento (3) in posizione OFF.
2. Con un cacciavite allentare le viti sul lato inferiore del pannello solare.
3. Separare le due metà dell'alloggiamento e rimuovere la batteria. Smaltirla come descritto nel capitolo **ISTRUZIONI DI SMALTIMENTO**.
4. Inserire la nuova batteria. Assicurarsi che la polarità sia corretta.

## 6 GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

##### 1 NOTA

- » Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

## 9

## 10 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

### 10.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta e i film di scarto nella raccolta differenziata.

### 10.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



#### I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettrici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.



Il simbolo del cassonetto barrato sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana.

Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano.

La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitare il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie.

Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smaltirle.

Smaltite le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente nel prodotto devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento.

La batteria ricaricabile deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentare di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato.

Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batteria. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.

## 7 PULIZIA E CURA

### 7.1 PULIZIA

#### ⚠ AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O DI CORTOCIRCUITO!

- » Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

#### ⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

- » Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le batterie dal prodotto.

#### ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

- » Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

### 7.2 MANUTENZIONE E CURA

#### ⚠ ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

- » Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.

### 7.3 IMMAGAZZINAMENTO

#### ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

- » Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta.
- Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo **PULIZIA E CURA**.
- Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 40 °C. Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Assicurare il prodotto contro lo scivolamento.
- Utilizzare corde di gomma, cinghie a cricchetto o mezzi simili.

## 10

## 11 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

### 11.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia **ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

|                                                                                                              |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Durata della garanzia:</b>                                                                                | <b>3 anni</b> a partire dal momento di ricezione della merce               |
| <b>Garanzia:</b>                                                                                             | Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti<br>Nessun costo di trasporto |
| La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da <b>ALDI SUISSE</b> . |                                                                            |

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette** (p. es. la capacità della batteria)

Una volta scaduto il periodo di garanzia, è ancora possibile far eseguire a pagamento le riparazioni presso il **SERVIZIO RIPARAZIONI**. Se la riparazione o il preventivo non sono gratuiti per lei, verrà informato in anticipo.

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.





# ISTRUZIONI PER L'USO

## LUCE SOLARE DECORATIVA A LED



ASSISTENZA POST-VENDITA 842904

LO PREGHIAMO DI RECARSÌ NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI

MODELLO: NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P 04/2025

3 ANNI DI GARANZIA

ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

FABBRICATO IN CINA

PRODUTTORE  
NORTHPOINT GMBH  
22765 HAMBURG  
GERMANY



### 1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.

Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

#### 1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

### 2 SICUREZZA

#### 2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.



##### AVVERTENZA!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.



##### ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

##### ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.



##### NOTA

» Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

#### 2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo (Dichiarazione di conformità).



I prodotti etichettati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III.

IP44

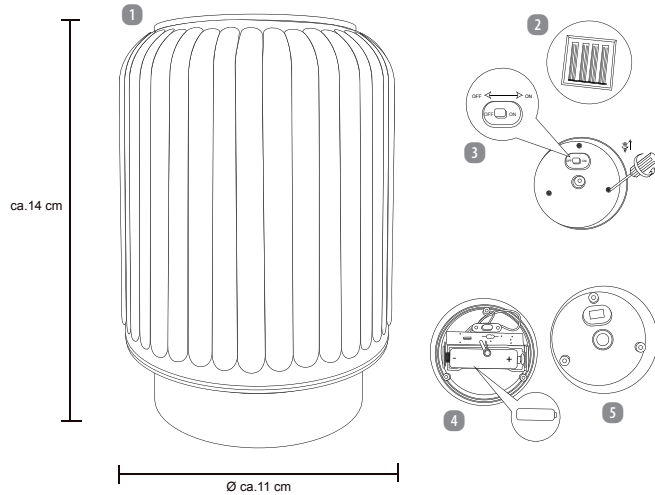
Protezione contro corpi estranei solidi (Ø ≥ 1,0 mm) e contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati.

1

### 4 PANORAMICA DEL PRODOTTO

A

NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW



- 1 Luce solare decorativa a LED
- 2 Pannello solare
- 3 Interruttore on/off

- 4 Vano batteria
- 5 Coperchio del vano batteria

4



Indicatore per tensione continua

### 2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

#### 2.3.1 RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E SURRISCALDAMENTO!



##### AVVERTENZA!

» L'uso improprio del prodotto può provocare scosse elettriche e incendi!

- Quando si installa il prodotto, assicurarsi che non possa ribaltarsi in nessun caso.
- Il contatto con parti sotto tensione può causare gravi lesioni o morte.
- Non aprire l'involucro, ma affidare la riparazione a specialisti. Rivolgersi a un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi per le riparazioni effettuate dall'utente, il collegamento improprio o il funzionamento non corretto.
- Non appendere oggetti al prodotto.
- Il prodotto non deve mai entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non riempire mai il prodotto di liquidi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.

#### 2.3.2 RISCHIO DI DANNI!



##### AVVERTENZA!

» L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.



##### AVVERTENZA!

» Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

#### 2.3.3 I PERICOLI DELLE BATTERIE RICARICABILI!



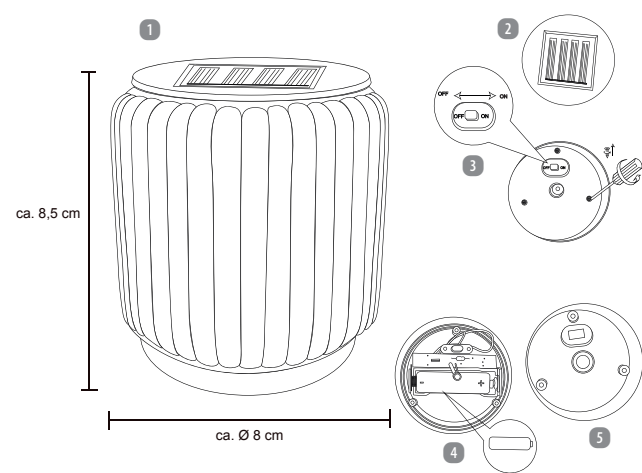
##### AVVERTENZA!

» Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, vi è il rischio di esplosione, incendio o ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.

2

B

NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW



- 1 Luce solare decorativa a LED
- 2 Pannello solare
- 3 Interruttore on/off

- 4 Vano batteria
- 5 Coperchio del vano batteria

5

3

- Caricare la batteria solo con il pannello pannello solare incorporato. Non smaltire le batterie nel fuoco.
- Non smaltire le batterie nel fuoco. Possono esplodere o provocare vapori tossici.
- Non esporre le batterie a un'esposizione illimitata alla luce del sole e al calore.
- all'esposizione illimitata alla luce solare e al calore.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal vano batterie non appena sono scariche o se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Se necessario, pulire la batteria e i contatti del dispositivo prima di inserire le batterie. Assicurarsi che il prodotto sia spento dopo l'uso.
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dal prodotto! Aumento del rischio di perdite (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).
- Non smontare o cortocircuitare le batterie.
- Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove. Sostituire tutte le batterie contemporaneamente (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW).

#### 2.3.4 FONTE DI LUCE!



##### AVVERTENZA!

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

### 3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

#### 3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

##### 3.1.1 RISCHIO DI DANNI!



##### NOTA

- Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.
- Fare molta attenzione all'apertura.

- Togliere il prodotto dall'imballaggio.
- Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
- Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

##### 3.1.2 COME FUNZIONA IL PANNELLO SOLARE

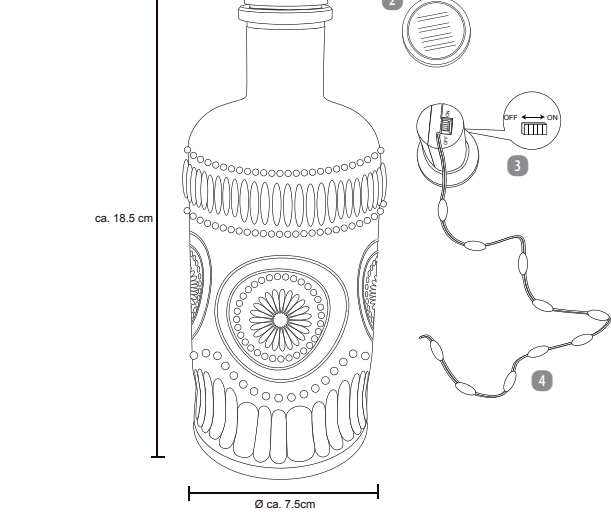


##### NOTA

- La batteria integrata viene caricata tramite il pannello solare alla luce del sole. Assicurarsi che la batteria sia carica prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. A tal fine, esporre il prodotto alla luce del giorno o alla luce solare diretta.
- Si noti che le zone d'ombra non sono sufficienti a caricare completamente la batteria. E anche possibile che durante le giornate nuvolose e piovose la batteria non si carichi completamente e che la luce abbia un'autonomia inferiore al solito.
- Assicurarsi che il sole possa illuminare bene il pannello solare e, se necessario, rimuovere sporco, foglie o neve. Conservare il prodotto in un luogo asciutto durante i freddi mesi invernali.
- Per questo è utile rimuovere le batterie!

C

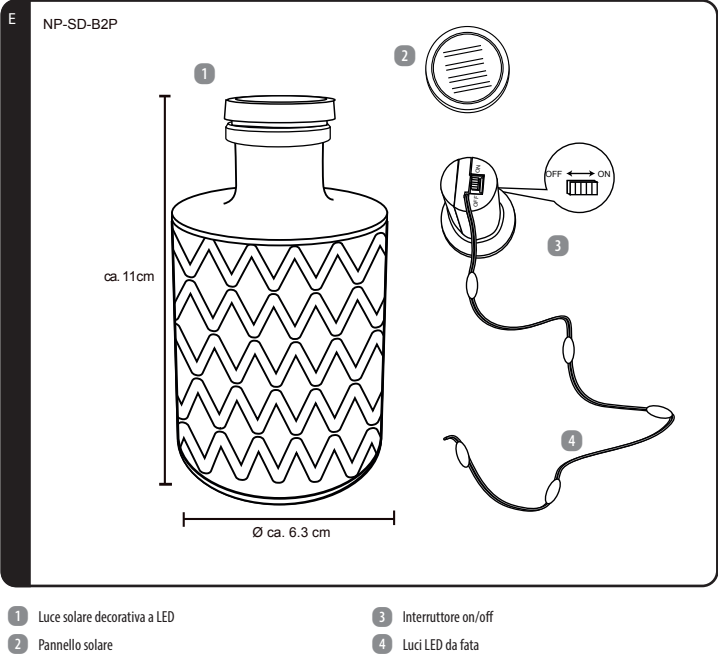
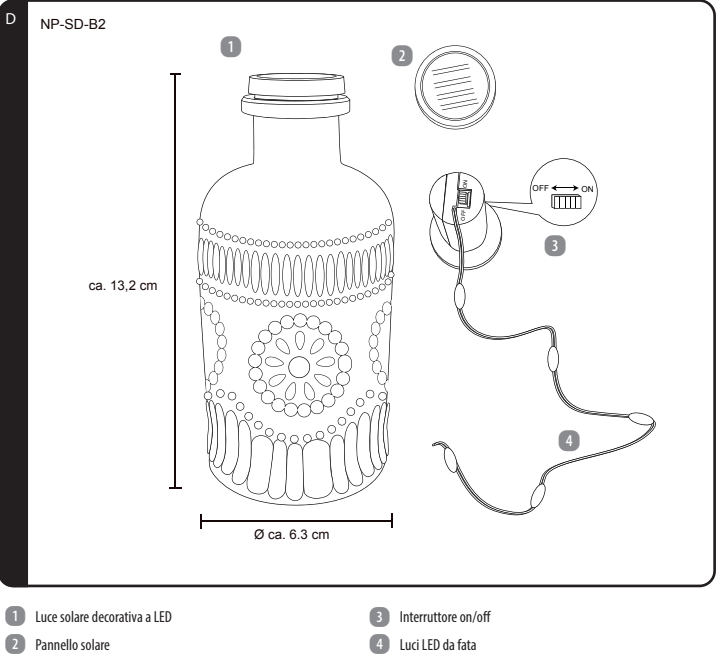
NP-SD-BGH



- 1 Luce solare decorativa a LED
- 2 Pannello solare

- 3 Interruttore on/off
- 4 Luci LED da fata

6



## 7

## 8 DATI TECNICI

|                       |                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modello:              | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P                                                                                                                              |
| Illuminante:          | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1 x DIP LED<br>NP-SD-BGH: 10 x Micro LED's<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 5 x Mikro LED's                                                                          |
| Colore della luce:    | bianco caldo                                                                                                                                                                                                                |
| Batteria:             | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW: 1,2 V – 300 mAh, AA Ni-MH<br>NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 1,2 V – 300 mAh, AAA Ni-MH<br>NP-SD-BGH: 1,2 V – 300 mAh, 2/3 AAA Ni-MH<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 1,2 V – 100 mAh, 1/3 AAA Ni-MH |
| Potenza:              | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: max. 0,03 W<br>NP-SD-BGH: max. 0,022 W<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: max. 0,01 W                                                                                  |
| Pannello solare:      | NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW: 2 V – 50 mA,<br>NP-SD-BGH: 2 V – 50 mA<br>NP-SD-B2, NP-SD-B2P: 2 V – 40 mA                                                                                  |
| Classe di protezione: | IP44                                                                                                                                                                                                                        |
| Classe di protezione: | III                                                                                                                                                                                                                         |

## 9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW, NP-SD-BGH, NP-SD-B2, NP-SD-B2P) è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

## 5 UTILIZZO

### 5.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO

#### 5.1.1 OPERAZIONE / FUNZIONI

Posizionare il prodotto come desiderato.

Assicurarsi che il pannello solare (2) riceva una quantità di luce sufficiente a caricare la batteria durante il giorno. Far scorrere l'interruttore (3) su ON. Se si desidera spegnere nuovamente il prodotto, spostare l'interruttore su OFF.

#### 5.1.2 SOSTITUIRE LA BATTERIA (NP-SD-HBW, NP-SD-HC, NP-SD-HW, NP-SD-WSB, NP-SD-WSC, NP-SD-WSW) - RISCHIO DI DANNI!

##### 1 NOTA

» L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Utilizzare solo batterie ricaricabili dello stesso tipo.
- Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inseriscono le batterie.

Se la durata della luce diminuisce, è possibile sostituire la batteria. Procedere come segue:

1. Portare l'interruttore di accensione/spegnimento (3) in posizione OFF.
2. Con un cacciavite allentare le viti sul lato inferiore del pannello solare.
3. Separare le due metà dell'alloggiamento e rimuovere la batteria. Smaltirla come descritto nel capitolo **ISTRUZIONI DI SMALTIMENTO**.
4. Inserire la nuova batteria. Assicurarsi che la polarità sia corretta.

## 6 GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

##### 1 NOTA

» Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

## 9

## 10 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

### 10.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Questo simbolo indica come separare correttamente i materiali della confezione per lo smaltimento. La confezione di carta deve essere smaltita con la carta e le confezioni in plastica, metallo o materiali misti nella relativa raccolta differenziata.

### 10.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



#### I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettrici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.



Il simbolo del cassetto barrato sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana.

Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano.

La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitare il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie.

Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smaltirle.

Smaltite le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente nel prodotto devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento.

La batteria ricaricabile deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentare di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato.

Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batteria. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.

## 7 PULIZIA E CURA

### 7.1 PULIZIA

#### AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O DI CORTOCIRCUITO!

» Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

#### ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

» Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le batterie dal prodotto.

#### ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

### 7.2 MANUTENZIONE E CURA

#### ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

» Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.

### 7.3 IMMAGAZZINAMENTO

#### ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

» Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta.

- Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo **PULIZIA E CURA**.
- Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 40 °C. Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Assicurare il prodotto contro lo scivolamento.
- Utilizzare corde di gomma, cinghie a cricchetto o mezzi simili.

## 10

## 11 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita ALDI in cui il prodotto è stato acquistato.

### 11.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente,

La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.**, (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

|                               |                                                                            |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Durata della garanzia:</b> | <b>3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce</b>             |
| <b>Prestazioni:</b>           | Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti<br>Nessun costo di trasporto |

**ALDI** si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

#### Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale

#### La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura** (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.l.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link [www.aldi-service.it](http://www.aldi-service.it) sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito:

<https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/>.